TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NÔNG SƠN** **TỈNH QUẢNG NAM**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 11/2021/QĐST-DS	*Nông Sơn, ngày 08 tháng 11 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Biên bản hoà giải thành ngày 29 tháng 10 năm 2021, về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 08/2021/TLST-DS ngày 13 tháng 10 năm 2021.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng Chính sách xã hội Việt Nam.

Địa chỉ: Số 169, phố Linh Đường, phường Hoàng Liệt, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

Người đại diện hợp pháp: Ông Trần Phú Cường, sinh năm 1977; chức vụ: Phó Giám đốc Phòng Giao dịch Ngân hàng Chính sách xã hội huyện Nông Sơn, tỉnh Quảng Nam, là người đại diện theo ủy quyền lại (Quyết định ủy quyền tham gia tố tụng và thi hành án số 7300/QĐ - NHCS ngày 19/9/2019 của Tổng Giám đốc Ngân hàng Chính sách xã hội Việt Nam và Giấy ủy quyền số 81/GUQ - NHCS ngày 31/12/2020 của Giám đốc Phòng Giao dịch Ngân hàng chính sách xã hội huyện Nông Sơn, tỉnh Quảng Nam).

- Bị đơn: Ông Nguyễn Đình N, sinh năm 1957;

Địa chỉ: Thôn B Y, xã Phước Ninh, huyện Nông Sơn, tỉnh Quảng Nam.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Về nghĩa vụ dân sự:

- Ông Nguyễn Đình N có nghĩa vụ thanh toán cho Phòng Giao dịch Ngân hàng Chính sách xã hội huyện Nông Sơn, tỉnh Quảng Nam tổng số tiền tính đến

ngày hòa giải (ngày 29/10/2021) là 38 235 000 đồng (Ba mươi tám triệu hai trăm ba mươi lăm nghìn đồng), gồm 30 000 000 đồng tiền gốc và 8 235 000 đồng tiền lãi, về khoản thực hiện nghĩa vụ trả nợ phát sinh từ hồ sơ vay vốn ký ngày 11/9/2018 giữa Phòng giao dịch Ngân hàng Chính sách xã hội huyện Nông Sơn với ông Nguyễn Đình N theo mã vốn vay số 6600000713635961.

- Phương thức và thời hạn trả nợ cụ thể như sau:

Đối với khoản tiền lãi tính đến ngày 29/10/2021 là 8 235 000 đồng, ông Nguyễn Đình N có nghĩa vụ thanh toán cho Phòng Giao dịch Ngân hàng Chính sách xã hội huyện Nông Sơn, tỉnh Quảng Nam trước ngày 11/11/2021; các đương sự không có thỏa thuận về việc chịu tiền lãi trên số tiền lãi chậm trả. Kể từ ngày 12/11/2021 và có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án, bên phải thi hành án còn phải chịu tiền lãi trên số tiền chậm thanh toán theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015, tương ứng với thời gian chậm thanh toán.

Đối với khoản tiền gốc còn nợ tính đến ngày 29/10/2021 là 30 000 000 đồng, ông Nguyễn Đình N có nghĩa vụ thanh toán cho Phòng Giao dịch Ngân hàng Chính sách xã hội huyện Nông Sơn, tỉnh Quảng Nam trước ngày 30/6/2022. Kể từ ngày 01/7/2022 và có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án, bên phải thi hành án còn phải chịu tiền lãi trên số tiền chậm thanh toán theo mức lãi suất nợ quá hạn được các bên thỏa thuận trong hồ sơ vay vốn là 11.7%/năm, tương ứng với thời gian chậm thanh toán.

2. Về án phí: Ông Nguyễn Đình N tự nguyện chịu 955 875 đồng (làm tròn là 956 000 đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự (để thi hành);
- TAND tỉnh Quảng Nam;
- Viện KSND huyện Nông Sơn;
- Chi cục THADS huyện Nông Sơn;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Hữu Phúc